Steins;Gate

シュタインズ・ゲート

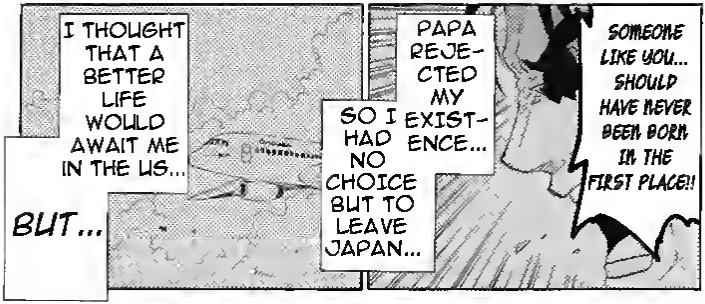
哀心迷図のバベル

原作 5pb.×ニトロプラス
漫画 成家慎一郎

02

This is a work of fiction. All characters, organizations, places and events are, with some exceptions, imaginary and unrelated to real-life entities.

HEY, ISN'T THAT THE ONE?
THE RUMORED "GENIUS GIRL"?
SHE APPARENTLY SKIPPED GRADES TO GET INTO COLLEGE...
IT APPEARS SHE MIGHT EVEN BECOME A PROFESSOR
REALLY...?
LOOK AT THAT COLD LOOK IN HER EYES...
SHE SEEMS HARD TO GET ALONG WITH...
SHE PROBABLY LOOKS DOWN ON EVERYONE...


I THOUGHT THAT A BETTER LIFE WOULD AWAIT ME IN THE US...
BUT...
SO I HAD NO CHOICE BUT TO LEAVE JAPAN...
PAPA REJECTED MY EXISTENCE...
SOMEONE LIKE YOU... SHOULD HAVE NEVER BEEN BORN IN THE FIRST PLACE!!

THEY NEVER ACCEPTED ME...
EVEN IN THE UNIVERSITY, EVERYONE GAZED AT ME - THEIR EYES FILLED WITH ENVY AND SCRUTINY - AS IF I WERE SOME KIND OF A RARE SPECIES.

WILL SOON CEASE TO EXIST! YOU'LL DISAPPEAR!
THE EXISTENCE THAT IS YOU...
REMEMBER THIS...
EVEN SO, I NEVER GAVE UP...

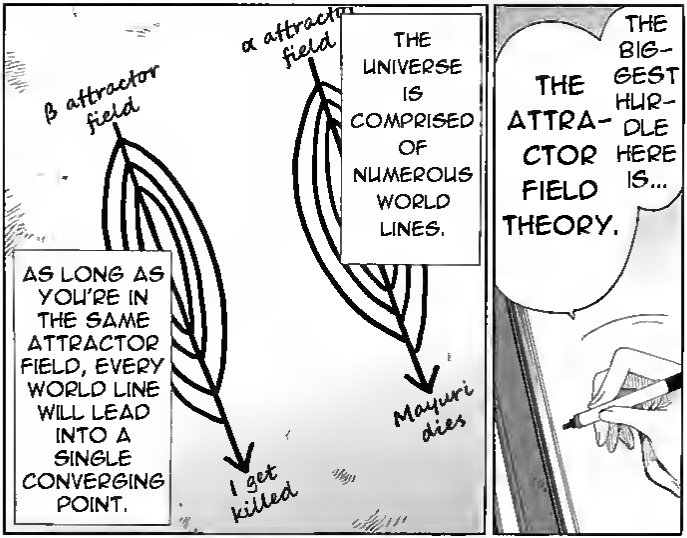
I'M USED TO IT BY NOW.
....
PAPA STILL HATES ME AFTER ALL THIS TIME...
BUT IT'S ALL RIGHT ...
FARIS ...
I TREATED HER RATHER BADLY, BUT...
I'LL PROBABLY ...
NEVER SEE HER AGAIN ANYWAY.
BUT, HE MIGHT HAVE OVERLOOKED SOMETHING...
APPARENTLY HE HAS FAILED COUNTLESS OF TIMES
HAS TO DIE.
....
OKABE SAID THAT ONE OF US...

TO STOP THINKING WOULD MEAN DEATH...
AFTER ALL, FOR ANY SCIEN-TIST...
I HAVE TO EXAMINE EVERY POSSI-BILITY ...

STEINS;GATE
02
ORIGINAL STORY
5pb. × Nitroplus
COMIC
NARIIE SHINICHIRO

CONTENTS

#5 AUG 16,2010/1 3
#6 AUG 16,2010/2 47
#7 AUG 16,2010/3 84
#8 AUG 16,2010/4 128
#9 AUG 16,2010/5 165


β attractor field
α attractor field
THE UNIVERSE IS COMPRISED OF NUMEROUS WORLD LINES.
AS LONG AS YOU'RE IN THE SAME ATTRACTOR FIELD, EVERY WORLD LINE WILL LEAD INTO A SINGLE CONVERGING POINT.
I get killed
Mayuri dies
THE ATTRACTOR FIELD THEORY.
THE BIGGEST HURDLE HERE IS...

THE ONLY PERSON CAPABLE OF RETAINING MEMORIES OF THE PREVIOUS WORLD LINE...
IS OKABE, THANKS TO HIS "READING STEINER".
IN A SENSE, THE UNIVERSE REPAIRS ITSELF
THUS, A CHANGE TO ANY EVENT IN THE PAST WILL ADJUST EVERYONE'S MEMORIES OF IT, SO AS NOT TO CREATE A CONTRADICTION.

ALTHOUGH, THAT'S ONLY A HYPOTHESIS SINCE IT CAN'T BE VERIFIED WITH THE CURRENTLY AVAILABLE SCIENCE.
HOWEVER ...
I'VE EXPERI-ENCED IT MYSELF.
READING STEINER ERGO, DOES THE EXIST. ATTRACTOR FIELD THEORY MUST BE FACTUAL.
THAT FEEL-IT ING... WAS MORE THAN A MERE DAY-DREAM.

AFTER ALL ...
IT'S AS OKABE HAD BEEN SAYING ALL ALONG.
RIGHT NOW, WE'RE IN THE ALPHA WORLD LINE THEREFORE, MAYURI WILL DIE, REGARDLESS OF WHAT WE DO.
OKABE HAS CONFIRMED IT A DEVASTATING AMOUNT OF TIMES.
WE NEED TO MOVE FROM HERE TO THE BETA WORLD LINE.
THE KEY TO DOING THAT IS THE D-MAIL OKABE SENT ON 28/7.
WE HAVE TO DELETE IT FROM SERN'S SERVER.
ONLY WHEN WE DO THAT, CAN WE REACH BETA AND AVOID MAYURI'S DEATH.
But... in that world line...
I GET KILLED ...

IT'S MY DEATH ...
THAT CAN'T BE AVOIDED.
AND, JUST LIKE MAYURI'S DEATH CAN'T BE AVOIDED IN THE ALPHA WORLD LINE,
IN BETA ...
MAKISE KURISU ...!
GET A GRIP ...

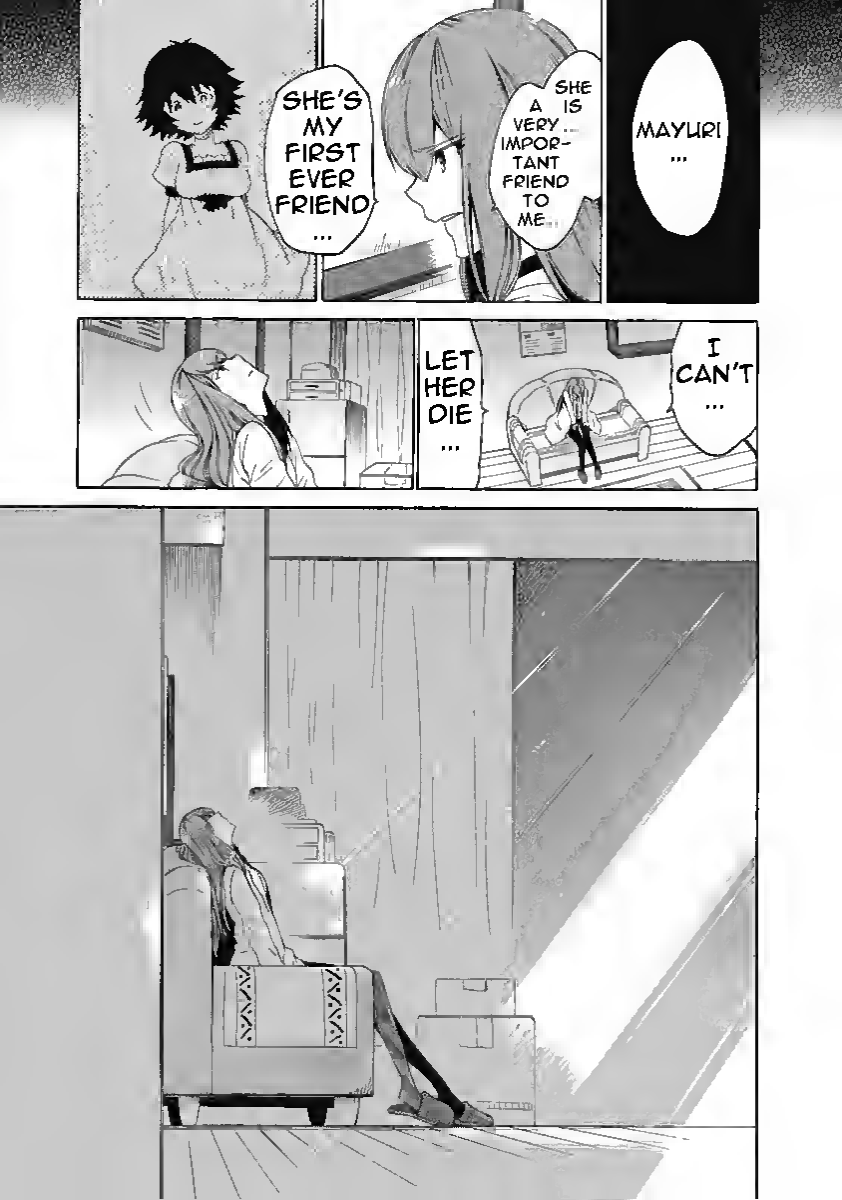
IF SERN HADN'T FOUND THE D-MAIL ABOUT MY DEATH ...
BUT WE DON'T KNOW IF IT'S RELATED TO MY DEATH ...
WON'T WORK ...
PER-HAPS, IF THE PHONEWAVE WAS NEVER COMPLETED ...
to
send d-mail
o way to deliver it
BUT, THAT WOULD MOVE US TO THE BETA WORLD LINE AND ALL MY MEMORIES SO FAR WOULD GET ERASED...
WON'T WORK ...
MAYBE IF WE DETERMINE MY KILLER AND SEND THEM A D-MAIL TO PERSUADE THEM TO STOP...
•β
•α

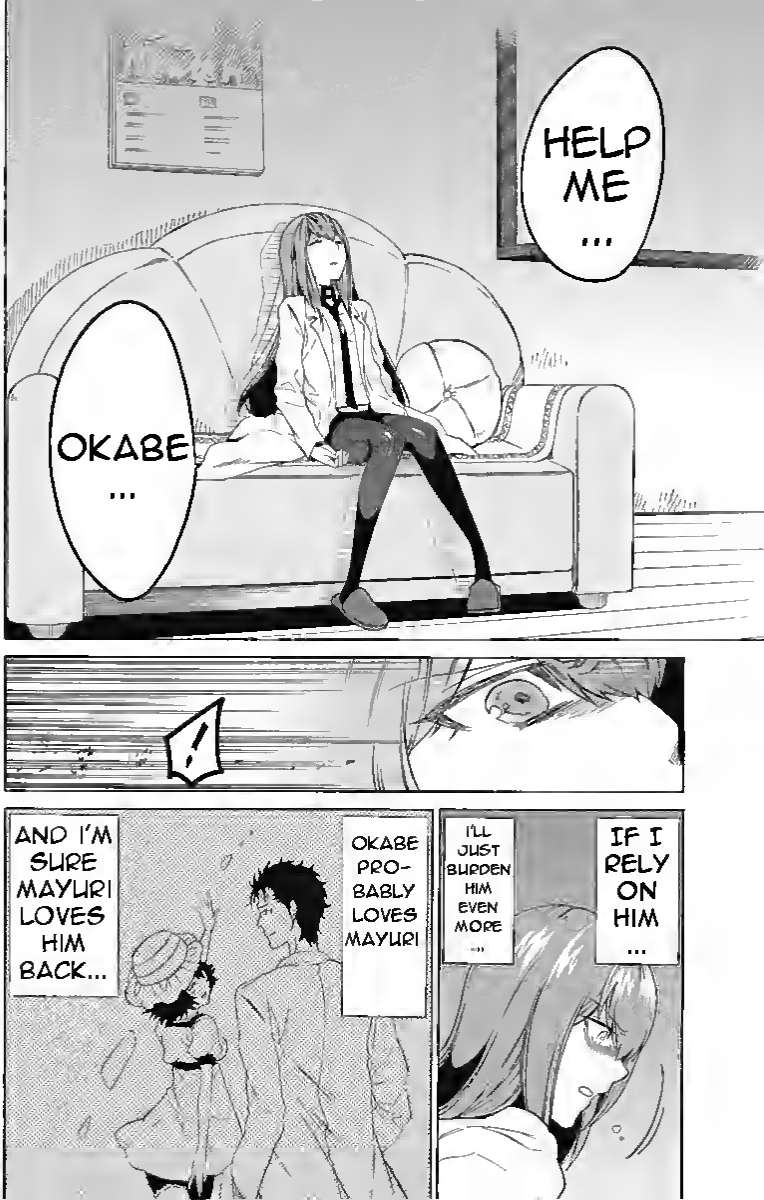
WON'T WORK ...
WON'T WORK ...
WON'T WORK ...
WON'T WORK ...
New pen
....
I CAN'T THINK OF ANY-THING ...
ME... OR MAYURI ...
DOES ONE OF US ABSO-LUTELY HAVE TO DIE...?

ビ
ア
A GIRL!
ぱ
WOAH!
キ!!
A GIRL LABMEM!
H-HUH? IS THAT RARE?
YES! YOU'RE THE FIRST GIRL WE GOT BESIDES MAYUSHII.
NICE TO MEET YOU!

CRIS, WHAT'S YOUR HOBBY?
I-I DON'T REALLY HAVE ANY...
CAN'T TELL HER I BROWSE 4CHANNEL
SHE PROBABLY WOULDN'T MOCK ME BUT
SORRY
THAT'S A VERY FEMININE HOBBY
MAYURI, YOU'RE GOOD AT SEWING~
EH~ BUT IT'S REALLY FUN~
AND EASY TOO~
I-I CAN'T!
THEN, WANNA HELP ME OUT, CRIS?
WANNA SEW WITH ME?
NAH~
IT FEELS GOOD~
IS IT TOO ROUGH?

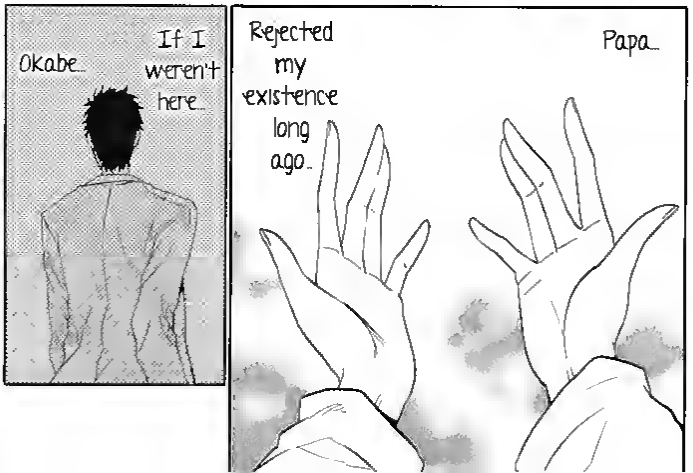
SO SOFT ...
HEY, CRIS ...
UM... HOW DO YOU FEEL ...
ABOUT OKARIN ...?
IN ORDER TO SAVE MAYURI ...
I HAVE ...
NO OTHER OPTION ...
THAN TO SACRI-FICE YOU...


MAYURI ...
SHE IS A VERY IMPORTANT FRIEND TO ME...
SHE'S MY FIRST EVER FRIEND ...
I CAN'T ...
LET HER DIE ...

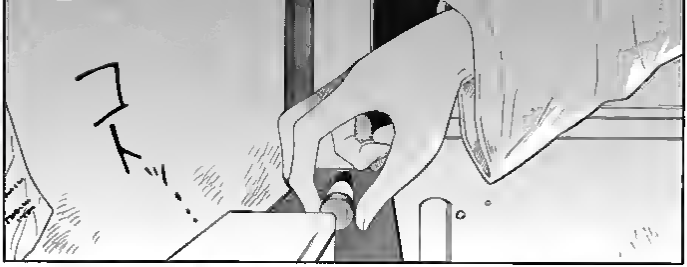

HELP ME ...
OKABE ...
!
IF I RELY ON HIM ...
I'LL JUST BURDEN HIM EVEN MORE ...
OKABE PRO-BABLY LOVES MAYURI
AND I'M SURE MAYURI LOVES HIM BACK...

Of getting between them like that
He has frantically tried to save her countless of times
They're childhood friends
Okabe has been protecting her all this time
To let me live...
To save me...
Besides, he only met me recently...
I have no intention
I know... What's tormenting Okabe...
Is my existence...
But, saving us both is impossible, isn't it?
Okabe sees me as an important labmem
That's why he's so troubled over it...

DOCTOR NAKABACHI AND KYOUMA ARE QUITE SIMILAR?
DON'T YOU THINK ...


Okabe...
If I weren't here...
Rejected my existence long ago...
Papa...

Since the very beginning...
Everything had been decided
Is what they call "fate"...
I see. So this
For both of their sakes...
I should just disappear
Papa... and Okabe...
And so unrelenting...
So very cruel...
Fate is...

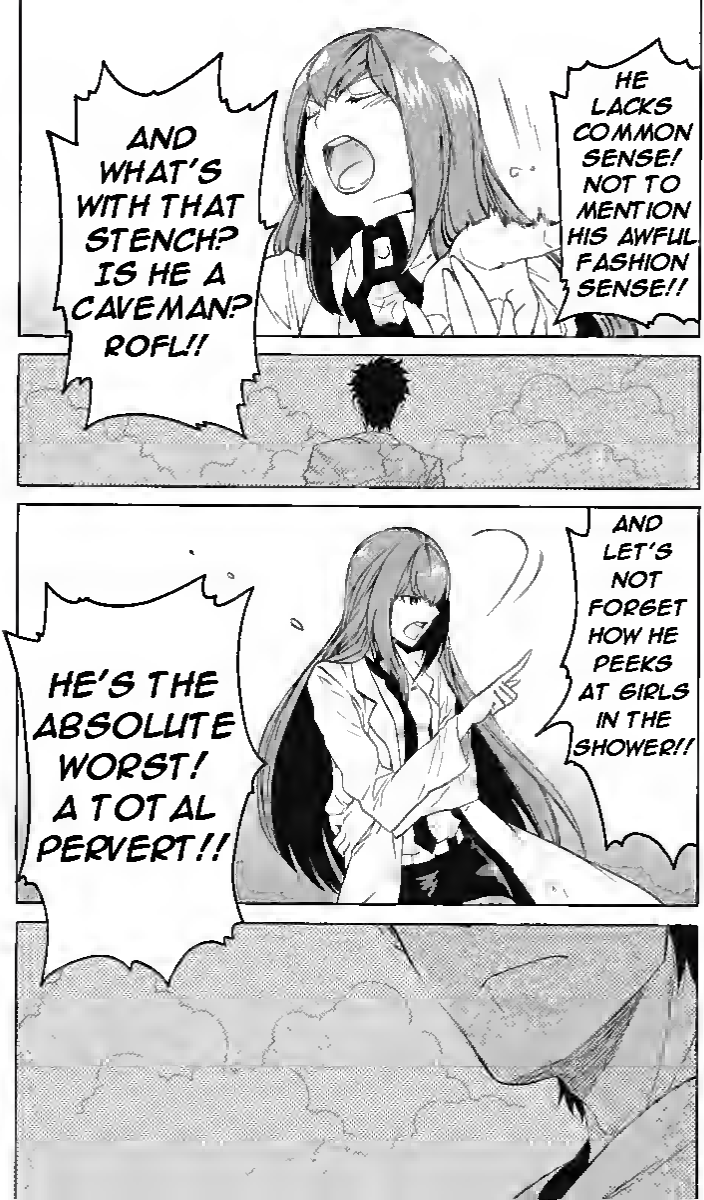


CONCLUSION REACHED...

I HAVE TO ACCEPT IT.
AS A SCIENTIST, I CAN'T TURN MY EYES AWAY FROM THE TRUTH

I CAN'T EVEN BEAR TO LOOK AT HIS CHUUNI-BYOU ANTICS!!
ISN'T HE TOO OLD TO BE ACTING LIKE THIS?

I'M EMBA-RASSED TO EVEN BE IN THE SAME ROOM AS HIM!!
WHO DOES HE THINK HE IS TO SPEAK WITH SUCH A TONE!?

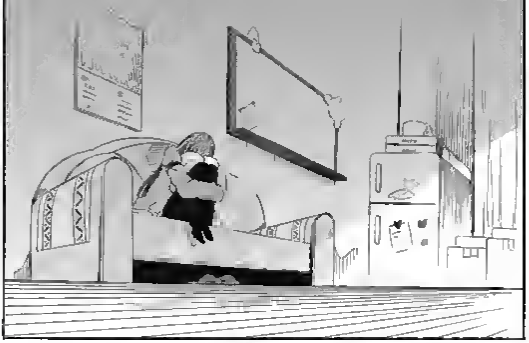

HE LACKS COMMON SENSE! NOT TO MENTION HIS AWFUL FASHION SENSE!!
AND WHAT'S WITH THAT STENCH? IS HE A CAVEMAN? ROFL!!
AND LET'S NOT FORGET HOW HE PEEKS AT GIRLS IN THE SHOWER!!
HE'S THE ABSOLUTE WORST! A TOTAL PERVERT!!

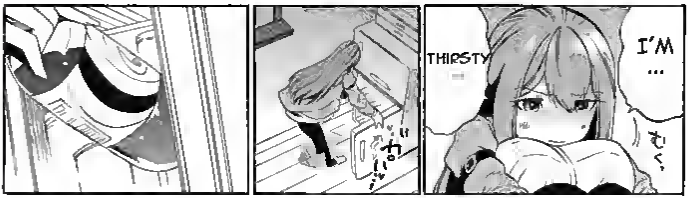
BE MY TYPE...!
THAT PLAIN-LOOKING GUY CAN'T POSSIBLY...
THAT GUY...

YOU...
NO WAY ...
THERE'S ...

ARE A VERY ...
IMPORTANT FRIEND.

I...
I can't deny it any longer...
THIS FEELING ...
I KNOW ...
IS LOVE ...
I LOVE OKABE RINTARO ...


TICK...
TOCK...


THIRSTY
I'M ...
むく

...!

WHICH MEANS...
HASHIDA
MAYURI
I only drink Cola, duh!
I don't drink carbonated drinks...
It's the drink of the intellectuals!
Oop

WAIT, SOMEONE DRANK FROM THIS...
BUT WHO ...

I-IS THIS ...
AN INDIRECT KISS!?
No, no, no...
What the hell am I thinking at a time like this...?
HM...?

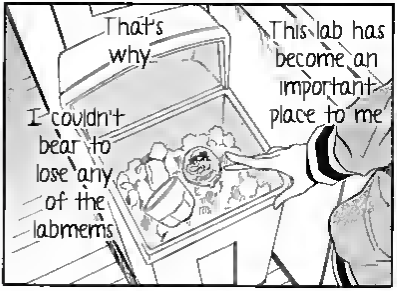
IT'S A LUCKY CHARM.
IT'S A SYMBOL OF GOOD FORTUNE IN EUROPE.
HERE... A PRE-SENT...
IT'S FROM THE TIME...
THIS... SILVER SPOON...
So much so, that I even left something so important here.
Even though I said I wouldn't get attached
I felt so at home in this lab
WHEN PAPA STILL LOVED ME...
MY PRECIOUS PRESENT...
SO THIS IS WHERE I LEFT IT...

STOP IT, YOU PERV-ERT!!
SNIFF SNIFF
SNIFFING THE COAT YOU TOOK OFF...
WHA-
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, HASHI-DA!?
WAIT... YOU TOO, MAYURI...?
SNIFF SNIFF
I WAS JUST WONDERING HOW CRIS SMELLS~
THAT'S STILL NOT A GOOD THING
I'M NOT A PERVERT! I'M A PERVERTED GENTLE-MAN!!
WHAT DO YOU MEAN?
...thanks
ANYHOW, ARE YOU OKAY, MAYURI?
BEFORE I BECAME A LABMEM, YOU WERE THE ONLY GIRL HERE, ALL ALONE WITH THOSE PERVERTS...
MAYUSHII REALLY LIKES THIS SMELL~
HM... ORANGE-GRAPE-FRUIT...?
YOU SMELL LIKE FRESH CITRUS~ WHAT A LOVELY SMELL~

ALONE WITH A GIRL IN A CLOSED SPACE... THAT'S...
YOU REALLY DIDN'T DO ANY-THING?
YOU'RE MEN, YOU MUST HAVE TRIED SOMETHING.
I WOULDN'T LAY MY HANDS ON ANYTHING 3D. THAT'S WHAT IT MEANS TO BE A GENTLEMAN
HUH...? WHAT?
BUT YOU THINK SEXUAL HARASS-MENT IS OK!?
MAYBE YOU'RE MORE PERVERTED THAN OUR SUPAH HAKAH
HUH!?
YOU ACTUALLY WANT US TO SEXUALLY HARASS YOU!!
MY ASSISTANT! I HEARD ALL YOUR BASELESS ACCUSATIONS AND IT SEEMS TO ME THAT...
THEN, YOUR MIND IS SO SWEET. (LOL)
I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT!!
I DON'T READ THOSE!
YOU'VE BEEN READING TOO MANY EROTIC NOVELS.
WOAH... GUYS THESE DAYS ARE SO IMPULSIVE. THEY WILL TAKE ANY CHANCE THEY GET. YOU NEVER KNOW WHAT THEY'LL DO IF THEY GET YOU ALONE LIKE THIS...

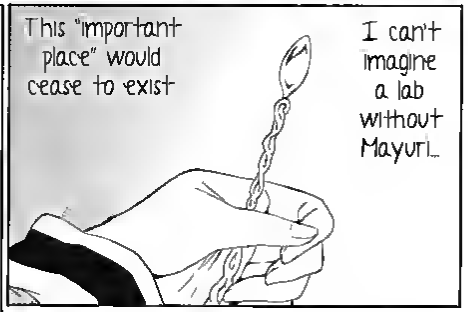
NOT AT ALL~
BUT, YOU KNOW...
MAYURI, ARE YOU MESSING WITH ME, TOO?
CRIS IS SO CUTE WHEN SHE GETS FLUSTERED
WHAT IS IT, MAYURI?
EHEHEH~
GEEZ, ALL THEY EVER DO IS MESS WITH PEOPLE.
I FEEL REALLY HAPPY ...
BEING HERE TOGETHER WITH CRIS AND OKARIN AND DARU~
MAYUSHII ...
IS HAVING LOTS OF FUN~
BEING IN THE LAB IS VERY FUN, ISN'T IT?
IN A SENSE ...
FUHAHAHA! THIS IS THE ALMIGHTY HOUOUIN KYOUMA'S LAB AFTER ALL!
ARE YOU SAYING THAT THIS LAB IS FA SUPERIOR TO THOSE PUNY AMERICAN LABS?
OH?
IT'S CERTAINLY DIFFERENT FROM THE BLUNT LAB IN AMERICA
YEAH ...
IT TRU-LY IS...

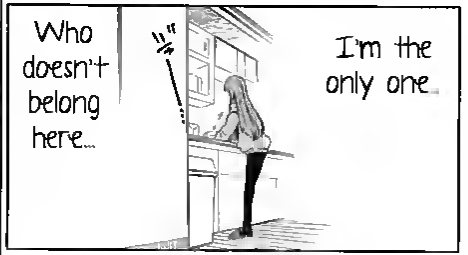
After just 2 weeks...


That's why...
I couldn't bear to lose any of the labmems
This lab has become an important place to me

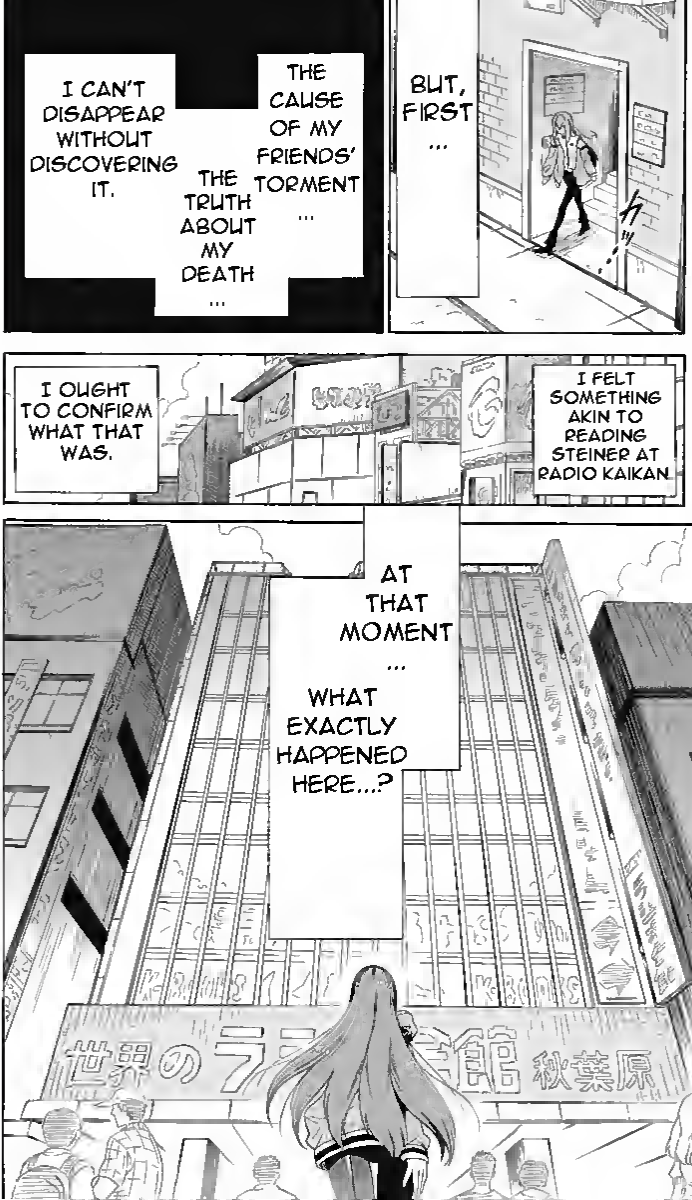
I experienced the youth that I never had before
I got this far thanks to them

That's why...
キュ…


This "important place" would cease to exist
I can't imagine a lab without Mayuri...


Who doesn't belong here...
I'm the only one

I have to...
Help Okabe save Mayuri.
I'll just seal them off
As for my feelings for him


I CAN'T DISAPPEAR WITHOUT DISCOVERING IT.
THE TRUTH ABOUT MY DEATH ...
THE CAUSE OF MY FRIENDS' TORMENT ...
BUT, FIRST ...
I OUGHT TO CONFIRM WHAT THAT WAS.
I FELT SOMETHING AKIN TO READING STEINER AT RADIO KAIKAN
AT THAT MOMENT ...
WHAT EXACTLY HAPPENED HERE...?
秋葉原

Arc-Relight

Translator: Bango
Editor: Raykable
Proofreader: NightLight
Typesetter: NightLight

Arc-Relight
bato.to/group/_/arc-relight-86729
Thanks for reading
0571046